

TRAISEN PARK

EXPRESS

GLAMOUR
DAYS WIR FEIERN
GEBURTSTAG

VOM 3. BIS 5. OKTOBER

- LATE NIGHT SHOPPING
- LIVE AUTOVERLOSUNG
- KINDERPROGRAMM
- TRAISEN PARK GLAMOUR STAR
- FASHION SHOWS & MODEGALA

**LIVE-
AUTOVERLOSUNG**

AM DO, 3.10.
UM 21:00 UHR



www.traisenpark.at

find us on





**PAX HOKKSUND
Kleiderschrank**
Ohne Beleuchtung und
Inneneinrichtungen
150x66x236 cm

€944,-

© Inter IKEA Systems B.V. 2024

Einrichten, aber richtig.

Bei IKEA im Planungsstudio Traisenpark werden deine schönsten Einrichtungswünsche wahr. Lass dir einfach von unseren qualifizierten Mitarbeiter:innen bei der Planung wie z.B. deinem neuen PAX Kleiderschrank helfen.

Du kannst Bestellungen des gesamten IKEA Sortiments vor Ort tätigen und direkt zu dir nach Hause oder einer Abholstation in deiner Nähe liefern lassen.



Für mehr Informationen
scanne den QR Code.



Cool. Frisch.
Modern.

Der neue Kia Picanto.



Movement that inspires

Bei Leasing und
Versicherung ab¹⁾

€ 13.590,-

Walter Wesely GmbH.

Praterstraße 5 | 3100 St. Pölten
Tel.: 02742 - 393 | www.wesely.at

WESELY

CO₂-Emission: 130-109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,8-5,7 l/100km

Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer, Änderungen vorbehalten. Geräuschpegeldata lt. vorgeschr. Messverfahren gem. VO (EU) Nr. 540/2014 und Regelung Nr. 51.03 UN/ECE [2018/798]: Fahrgeräusch dB(A) 70,0-68,0 / Nahfeldpegel dB(A) / min⁻¹ 75,1-74,0 / 3750. 1) Listenpreis Picanto Titan € 14.990,- abzgl. Preisvorteil (inkl. Kia-Partner Beteiligung) bestehend aus € 1.000,- Finanzierungsbonus (über Kia Finance) und € 400,- Versicherungsbonus b. Abschluss eines Kia Versicherung Vorteilssets (d.h. Haftpflicht, Vollkasko m. Insassenunfall- u./o.Verkehrs-Rechtsschutzvers.) nur gültig b. Kauf eines Neu- o. Vorführwagens bis 30.09.2024, Bindefrist/Mindestfz. 36 Mon. inkl. Kündigungs- verzicht. Finanzierung über Santander Consumer Bank GmbH. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. Stand 07/2024. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.





Liebe TRAIENPARK-Freund:innen!

ES WIRD GLAMOURÖS! DER TRAIENPARK HAT VIELE GRÜNDE ZU FEIERN

Gleich mehrere Jubiläen feiert der TRAIENPARK in diesem Jahr. Das Center feiert den 32. Geburtstag, der Bauernmarkt 30-jähriges Jubiläum, das Spaceland wird 10 und die Bienenstöcke auf unserem Dach gibt es nun schon seit ganzen 5 Jahren!

Das muss gefeiert werden - mit ganz viel Glamour, tollen Aktionsangeboten und genialen Gewinnen! **Zahlreiche tolle Shopping-Aktionen** warten auf dich vor Ort - einen Gutscheinteil zum Herausnehmen findest du im Heft. Beim Late-Night-Shopping verlosen wir einen **KIA PICANTO** unter den Anwesenden UND wir küren live auf unserer Bühne den **Glamour Star 2024**. Ebenfalls auf dem Laufsteg: die neuesten Herbst- und Wintertrends zum Nachshoppen beim **Late-Night-Shopping**.

Doch es gibt noch mehr Gründe zum Feiern! **Heimwerkerparadies Kandler & Kandler** erweitert die Store-Fläche im Center und eröffnet neu auf 700 m² mit einer ganz besonderen Aktion: **Vom 3. - 5. Oktober gibt es zu jedem Einkauf pro 100 Euro Einkaufswert je eine Kiste Bier gratis dazu!**

In diesem Sinne - stoßen wir an:

Auf unvergessliche Glamour Shopping Tage!



Anita Leitner
Herzlichst, Anita Leitner
Centermanagerin

*Mehr Infos findest du auf Seite 18.

IMPRESSUM
Medieninhaber & Herausgeber: TRAIENPARK GmbH, Dr. Adolf Schärf-Straße 9, 3107 St. Pölten
Redaktion & Umsetzung: The Extramile, marketing & communications, Thalstraße 50/7, 8051 Graz
Druck: Walstead NP Druck GmbH, Gutenbergr. 12, 3100 St. Pölten, Österreich
Fotos: TRAIENPARK, diverse Handelsmarken, Gerhard Lenk, TVNOW Stefan Gregorowius, ARBÖ ASKÖ St. Pölten, Lisa Primorac, Bäckerei Hager, Yeliz Zwinz, Adobe Stock.



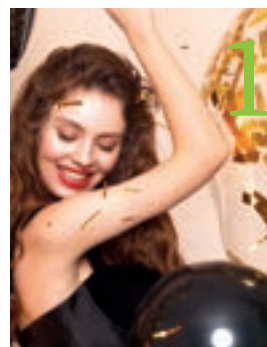
04 GLAMOUR DAYS

Wir feiern eine glamouröse Party voller Highlights: Late-Night-Shopping bis 21:00 Uhr, Live Autoverlosung, Modegala, Wahl zum Glamour Star 2024, Kinderprogramm u.v.m.



06 FIT IM TRAIENPARK

Im letzten Jahr ein voller Erfolg - daher präsentieren die Vereine St. Pöltens auch heuer wieder ihr Können in Form von tollen Showacts. Workshops zum Mitmachen und viele Infos warten auf dich!



13 JUBILÄUMS MARATHON

Wir feiern nicht nur 32. Center-Geburtstag, sondern auch 30 Jahre Bauernmarkt, 10 Jahre Spaceland und 5 Jahre Bienen-völker auf unserem Dach!



14 HERBST STYLES

Die coolsten Trends & Styles für die Herbst-/Wintersaison und tolle Inspirationen für einen glamourösen Auftritt zum Nachshoppen. Lass dich inspirieren!

GLAMOUR DAYS WIR FEIERN GEBURTSTAG

VOM 3. BIS 5. OKTOBER

FEIERN, MODE & SPAREN



Der TRAIENPARK Geburtstag markiert in jedem Shopping-Jahr den Höhepunkt! Doch in diesem Jahr haben wir ganz besonders viele Gründe zu feiern. Zahlreiche Jubiläen wollen gefeiert werden und das würdigen wir mit einem besonders glamourösen Party-Programm. An drei Tagen zünden wir ein regelrechtes Event-Feuerwerk inklusive Live-Auto-Verlosung und der Wahl zum Glamour Star 2024. Zahlreiche tolle Shopping-Aktionen sorgen dafür, dass auch die Brieftasche Grund zum Feiern hat!

Der Countdown läuft: vom 3. bis 5. Oktober zünden wir die Party-Raketen! Das diesjährige Event steht ganz unter dem Motto Glamour Shopping. Wir präsentieren die Modetrends für die Saison Herbst und Winter auf unserem Laufsteg und küren zudem live den Glamour Star des Jahres! Weiters auf der Party-Agenda: Shoppen bis 21:00 Uhr, Live-Autoverlosung und natürlich zahlreiche tolle Shopping-Angebote. Als besonderes Party-Zuckerl befindet sich ein Gutscheinteil zum Herausnehmen mit tollen Angeboten im Heft.

ZAHLREICHE GRÜNDE ZU FEIERN

Wir feiern heuer nicht nur den 32. Geburtstag des TRAIENPARK, sondern auch zahlreiche weitere Jubiläen: Schon seit 30 Jahren ist der Bauernmarkt eine Institution im Center. Das Spaceland wird 10 und unsere Bienenstöcke am Dach des Centers feiern mit lautem Gesumme ihren 5. Geburtstag!

WAHL ZUM GLAMOUR STAR 2024

Erstmalig küren wir in diesem Jahr unseren Glamour Star. Alle Teilnehmer:innen erhalten von uns 300 Euro in Form von Center-Gutscheinen und haben dann 2 ½ Stunden Zeit, ein glamouröses Outfit (inklusive Styling) zu shoppen. Wir küren den Glamour Star danach live auf dem Laufsteg - das hat es in 32 Jahren TRAIENPARK so noch nie gegeben!

TOLLES KINDERPROGRAMM

Wie immer kommen auch unsere jüngsten Gäste nicht zu kurz. Unser Kinderprogramm mit Luftballonclown, Kinder-

schminken und Chili, der im Center Süßigkeiten verteilt, sorgt für Spiel, Spaß und Spannung bei den Kids. Das Spaceland hat am Donnerstag (3.10.) bis 21:00 Uhr geöffnet. So kannst du ungestört shoppen, während deine Kinder professionell betreut werden.

LIVE-AUTOVERLOSUNG

Auch in diesem Jahr erfüllen wir einer Besucherin oder einem Besucher den Traum vom neuen Auto! Im Rahmen des Late-Night-Shoppings wird am Donnerstag um 21:00 Uhr unter den Anwesenden ein nagelneuer KIA PICANTO im Wert von 14.990,- Euro verlost. Wer bis 20:00 Uhr eine Teilnahmekarte in die Gewinnspielbox wirft, ist im Lostopf. Die Verlosung findet auf der Bühne im EG statt.



LIVE-AUTOVERLOSUNG
AM DO, 3.10.
UM 21:00 UHR
MODERIERT VON
DORIAN STEIDL

JETZT
GEWINNKARTE
AUSFÜLLEN UND
MITSPIELEN



Mit freundlicher Unterstützung
von Wesely und Kia Austria

WESELY KIA

WAHL ZUM
1. TRAISEN-PARK
GLAMOUR
STAR!MIT TOLLEN
SHOPPING-
AKTIONEN!SCANNEN
& PUNKTE
SAMMELN

TRAISEN-PARK MEGA-EVENT PROGRAMM

VOM 3.10. BIS 5.10.

DONNERSTAG 3.10.

SHOPPEN BIS 21:00 UHR

MODERIERT VON **DORIAN STEIDL**

- AB 10:00 UHR
BAUERNMARKT
- AB 10:00 UHR
GLÜCKSRAD
MIT SOFORTGEWINNEN UND
COOLEN BEATS VON DJ HARRY
- AB 15:00 UHR
VORSTELLUNG KANDIDATEN
ZUM **1. TRAISEN-PARK
GLAMOUR STAR 2024**
UND START DER
SHOPPING-CHALLENGE
- 18:00 UHR
AUFTRITT NATALY FECHTER
- 18:15 UHR
WAHL ZUM **1. TRAISEN-PARK
GLAMOUR STAR 2024**
- 18:45 UHR
EHRUNG JUBILARE
HARALD HEIGL (Bauernmarkt),
MARTIN FABSIČZ (Imkermeister) &
SPACELAND MASKOTTCHEN CHILI
- 19:00 UHR
MODEGALA
MIT DEN NEUESTEN TRENDS
- 21:00 UHR
LIVE-AUTOVERLOSUNG
KIA PICANTO

FREITAG 4.10.

SHOPPEN BIS 19:30 UHR

- AB 10:00 UHR
BAUERNMARKT
- AB 10:00 UHR
GLÜCKSRAD
MIT SOFORTGEWINNEN UND
COOLEN BEATS VON DJ HARRY
- 13:00 UHR, 14:30 UHR,
16:00 UHR, 17:30 UHR
FASHIONSHOWS
- 17:00 UHR & 18:00 UHR
TANZGRUPPEN
DER SPORT UNION UND
SEM TEO FITNESSSTUDIO

FR. 4.10. &
SA, 5.10.
**MEGAPLEX
GLÜCKSRAD**

SAMSTAG 5.10.

SHOPPEN BIS 18:00 UHR

- AB 10:00 UHR
BAUERNMARKT
- AB 10:00 UHR
GLÜCKSRAD
MIT SOFORTGEWINNEN UND
COOLEN BEATS VON DJ HARRY
- GANZER TAG
09:00 UHR - 18:00 UHR
FIT IM TRAISEN-PARK



INTERSPAR- FLOHMARKT

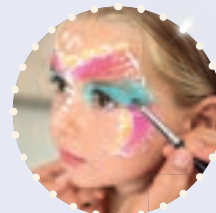
IM OG NÄHE
CASA DEL GELATO
VOM 3.10.- 5.10.!HIER FINDEST
DU REDUZIERTE
HAUSHALTS-
GERÄTE, ELEKTRO-
TEXTIL- UND
SPIELWAREN

KINDERPROGRAMM

KINDERSCHMINKEN & LUFTBALLONCLOWN

DO, 3.10. 15:00 - 19:00 UHR
FR, 4.10. 14:00 - 19:00 UHR
SA, 5.10. 11:00 - 17:00 UHR

CHILI VERTEILT SÜSSIG- KEITEN IM GESAMTEN CENTER

DO, 3.10. 15:00 - 18:00 UHR
FR, 4.10. 15:00 - 17:00 UHR
SA, 5.10. 11:00 - 15:00 UHR

NEU IM TRAISEN-PARK:
INDOORSPIELPLATZ FÜR KINDER VON 0-4 JAHRE
im EG Nähe Haupteingang

am 3.10. bis 21:00 Uhr
geöffnet

FIT IM TRAIENPARK:

ENTDECKE DEINEN SPORTVEREIN

**ST. PÖLTENS SPORTVEREINE ZU BESUCH
IM TRAIENPARK**

Am 5. Oktober geht „Fit im TRAIENPARK“ in die zweite Runde. Sportvereine aus St. Pölten warten an jeder Ecke und geben ihr Können zum Besten. Freue dich auf tolle Showauftritte, interessante Infostände und teste selbst dein Können in den einzelnen Disziplinen. Probiere eine Vielzahl an Sportarten direkt vor Ort aus - egal ob Kampfsport, Tanzsport oder Ballsport.

TOLLES BÜHNENPROGRAMM

Genieße einen kleinen Plausch mit den Naturfreunden Herzogenburg oder lass dich verzaubern von der Magie des Wintersports mit dem Ersten St. Pöltner Skibobclub. Auf der Bühne begeistern uns unter anderem der Verein YOUNG UNG Taekwondo oder die Sportunion Streetdance mit ihren aufregenden Shows. Salsa, Line Dance und Taekwondo sind nur ein paar der Workshops, die du selbst vor Ort testen kannst.

Beim Badminton Club St. Pölten sind nicht nur die Großen gut aufgehoben - mit der Ballmaschine „Bob“ kann der Nachwuchs sein Können unter Beweis stellen.

Zwischen den Workshops darfst du dich auf interessante Interviews mit allen anwesenden Vereinen freuen.

KOMM
VORBEI
AM 5.10.!



RÄTSELRALLYE FÜR KINDER

Auf die Kinder wartet eine großartige sportliche Rätselrallye! Hol dir deinen Stempelpass bei der Bühne und mach dich auf zu den verschiedenen Vereinen. Mit einem vollen Stempelpass erhält jedes Kind eine kleine Belohnung.

WUSSTEST DU, DASS...

die Vereinsvielfalt in St. Pölten enorm ist?

In rund 85 Vereinen mit rund 82 Sektionen werden fast alle Sportarten angeboten.





JOIN US!



MELDE DICH FÜR DEINEN WORKSHOP AN!

WICHTIG: Für die Workshops gilt eine begrenzte Teilnehmerzahl - um an den Workshops teilzunehmen, ist eine vorherige Anmeldung daher unbedingt notwendig! Dies ist vorab bei dem jeweiligen Info-Stand möglich oder auch gerne per Mail an: fitimtraisenpark@gmx.at.

Die Mail sollte Namen und Kontaktdaten beinhalten (Betreff „Name des Workshops“).

WORKSHOPS AM SA, 5.10.

- 10:30 Uhr Salsa
- 11:30 Uhr Taekwondo
- 13:30 Uhr Salsa
- 14:30 Uhr Taekwondo ab 6 J.
- 15:30 Uhr Line Dance
- 16:30 Uhr Taekwondo



Der ESV St. Pölten Sektion Tanzsport als Teil des Veranstaltungsteams und wir freuen uns auf einen großartigen, sportlichen Tag mit vielen Besuchern!

Blush
gold jewels

14K

Stackable rings from €179,-

Verfügbar bei:

DUNKY
JUWELIER
ST. PÖLTEN

DIE HEIMWERKER- WELT WÄCHST!



WAS MIT 290 M² BEGANN, WIRD ZU EINER RIESEN ERFOLGSGESCHICHTE: KENDLER & KENDLER ERÖFFNET AM 3. OKTOBER NEU AUF EINER MEHR ALS DOPPELT SO GROSSEN FLÄCHE VON 700M²!

Für Heimwerker:innen ist Kendler & Kendler längst ein liebevoll gewonnener Anlaufpunkt im TRAISEN-PARK. Denn hier findest du buchstäblich alles, was das Heimwerker-Herz begehrt. Der Werkzeug-Restposten-Markt bietet hochwertige Qualität zum Top-Preis und ist somit Anlaufstelle Nr. 1 für alle, die regelmäßig mit Werkzeug hantieren – egal ob privat oder beruflich.

Wir haben mit Inhaber Karl Kendler über die Beweggründe für die Expansion gesprochen – und von einer tollen Eröffnungsgeschichte erfahren.

INTERVIEW MIT KARL KENDLER, INHABER

Was hat Sie dazu motiviert, Ihren Store zu erweitern?

Wir sind stolz darauf, unseren Kunden eine breite Palette an hochwertigem Spezialwerkzeug zu günstigen Preisen anbieten zu

können. So können sowohl Profis als auch Heimwerker von unseren Angeboten profitieren und ihre Projekte erfolgreich realisieren.

Welche neuen Produkte werden Sie im Zuge der Store-Erweiterung anbieten?

Wir werden unser Produktprogramm in den Bereichen Haus, Garten und Werkstatt im Zuge der Store-Erweiterung deutlich ausbauen.

Gibt es spezielle Angebote zur Feier der Store-Erweiterung?

Werkzeug ist unser Bier! Deshalb möchten wir unseren Kunden etwas Besonderes bieten:

Vom 3. - 5. Oktober gibt es zu jedem Einkauf pro 100 Euro Einkaufswert je eine Kiste Bier gratis dazu!

Wir wünschen Familie Kendler im neuen Store viel Erfolg und leuchtende Heimwerker-Augen!

WERKZEUG SONDERPOSTEN MARKT

WERKZEUG IST UNSER BIER!

KK
KENDLER & KENDLER OG

VON 03. - 05. OKTOBER GIBT ES ZU JEDEM EINKAUF IM WERT VON 100 € EINE KISTE BIER GRATIS DAZU!

GLAMOUR DAYS WIR FEIERN GEBURTSTAG

MIT TOLLEN SHOPPINGAKTIONEN

SHOPPEN & SPAREN VOM 3.-5. OKTOBER

**HUMANIC
FASHION DAYS
-15%
AUF ALLES***

*Nicht gültig auf Artikel der Marke On und Birkenstock sowie Schmuck und Sonnenbrillen der Marken Accessories und TOSH sowie Sonnenbrillen der Marke New Balance. Nicht gültig auf den Kauf von Geschenkkarten. Keine Barablässe. Eine Kombination mit anderen Aktionen und Gutscheinen ist nicht möglich. Gültig von 3.-5.10.2024



FÜR BESTANDSKUNDEN:

**2000
MOBILPOINTS**

GESCHENKT BEIM KAUF EINES
NEXT HANDYS!*

*2.000 Mobilpoints geschenkt bei jeder
MyNext Vertragsverlängerung von 24 Monaten.

3.10. - 5.10.



**-3 €
AKTION**

AUF EIGENMARKEN-PRODUKTE:
IMMUN CISTUS SAFT

3.10. - 5.10.



**-3 €
AKTION**

AUF EIGENMARKEN-PRODUKTE:
KOLLAGEN+ DRINK

3.10. - 5.10.



-20 %

AB EINEM EINKAUF
VON 2 TEILEN*

3.10. - 5.10.

*Der Rabatt ist nicht anderen
Aktionen kombinierbar.



-20 %

AB EINEM EINKAUFSWERT VON €30,-

*Nur mit gültiger jö Karte am 03.10.2024 pro Kund:in einmalig in der BIPA Filiale 3100 St. Pölten, Dr. Adolf-Schaeferstraße 5, ES - EKZ TRAISEN PARK auf einen Einkauf ab €30,- einlösbar. Die erforderliche Einkaufssumme muss nach Abzug aller Artikelaktionen und Teilsortimentsrabatten erreicht werden. Ausgenommen Clever und Today sowie mit SALE gekennzeichnete Produkte, Säuglingsanfangsnahrung, Fotoprodukte, Gutschein- und Wertkarten, Produkte der Marken „Accessories“ und „Tonies“ und preisgebundene Waren. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Preise werden kaufmännisch gerundet.

3.10.

BONITA

-20 %

AUF DIE GESAMTE
KOLLEKTION*

3.10. - 5.10.

*Ausgenommen Kauf von Gutscheinen und nicht
mit anderen Rabatten und Aktionen kombinierbar.



20 %

AUF ALLES*

3.10. - 5.10.

*Ausgenommen bereits reduzierte Artikel.

CECIL

-20 %

AUF REGULÄRE WARE*

3.10.

*ab einem Einkaufswert von € 79,-

claire's

LASS DIR BEI UNS DIE
OHREN PIERCEN UND
ERHALTE ANSCHLIESSEND

-20%

AUF DEINEN GESAMTEN EINKAUF

3.10. - 5.10.

dm

**10-FACH
PUNKTE**

FÜR PAYBACKKARTENBESITZER

3.10.

DOUGLAS

-25%

Ausgenommen sind reduzierte Artikel, Gutscheinkarten, Adventskalender
sowie alle Artikel der Marken Aesop, Byredo, Creed, Paul Mitchell,
Paula's Choice, Sora Dora, U Beauty und Xerjoff. Der 5%-Sofortrabatt der
Douglas Beauty Card Premium wird nicht aufgerechnet. Nicht mit anderen
Rabattaktionen kombinierbar und keine Barablöse möglich.

3.10.

DUNKY
JUWELIER
ST. PÖLTEN

-10%

AUF ALLES*

3.10.

*Ausgenommen Aktionen, Gutscheine,
Reparaturen, Ersatzteile und reduzierte Ware

Glidez

10% RABATT

AUF ADIDAS, NIKE, AUTRY

20% RABATT

AUF NEW BALANCE, KANI,
COPENHAGEN STUDIOS

25% RABATT

AUF FNTSY, PROHIBITET, LES DEUX

3.10. - 5.10.

HANDYSTORE

-20%

AUF HANDYZUBEHÖR

3.10. - 5.10.

hartlauer.at
Hartlauer

40%

AUF DAS LAGERNDE HANDY-
ZUBEHÖR BEIM KAUF EINES
FREIEN GERÄTES BZW.
ERSTANMELDUNG ODER VERTRAGS-
VERLÄNGERUNG

3.10.

HAUSMANN

-20%

AUF VIELES

3.10. - 5.10.

hunkemöller

**3. BH
GRATIS**

**ODER 2. BH
-50%**

3.10. - 5.10.

IN
INTERSPAR

-20%

AUF ALLE HAUSHALTS-
ELEKTROGERÄTE DER MARKEN
KRUPS, ROWENTA & TEFAL*

3.10. - 5.10.

*Gilt auch online auf interspar.at. Prozentaktion gilt auch auf Aktionspreise
und bereits reduzierte Ware. Nicht mit anderen Prozentaktionen und Gutscheinen
kombinierbar. Preisreduktion erfolgt an der Kassa.

IN
INTERSPAR

FLOHMARKT

MIT DIVERSEN REDUZIERTEN
HAUSHALTSGERÄTEN, ELEKTRO, TEXTIL
UND SPIELWAREN ALS POPUP STORE

3.10. - 5.10.

im OG Nähe Casa del Gelato

KK
KENDLER & KENDLER OG

AKTION!

AB EINEM EINKAUFSWERT VON
€ 100,- GIBT'S EINE
KISTE BIER GRATIS DAZU

3.10. - 5.10.



AKTION!
ALLE FARBBEHANDLUNGEN
(ZB ANSATZFARBE, KOMPLETT-
FÄRBUNG, STRÄHNEN, ETC.)
ZU AKTIONSPREISEN

16.09. - 19.10.



-50%
AUF DAS 3. TEIL

3.10. - 5.10.



-20%
AUF ALLES*

3.10. *Ausgenommen reduzierte Ware.



-20%
AUF DIE MARKEN BELLROSE,
TOSCANA, GIOIA PURA UND
ROSSO DI CUORI

3.10. - 5.10.



-20%
AUF DAS GESAMTE SORTIMENT*

3.10. - 5.10. *Ausgenommen reduzierte Ware und
Geschenkgutscheine.



-20%
AUF DAS ZUBEHÖRSORTIMENT*

3.10. - 5.10. *Aktion -20% auf unser Zubehörsortiment ausgenommen Smartwatches,
Apple AirPods und Fire TV Stick. Gültig von 3.10.2024 bis 5.10.2024
im Magenta Shop TRAISEN PARK. Abgaben nur in Haushaltsmengen und solange
der Vorrat reicht. Keine Barablöse möglich.



KEBAP +
COLA ODER EISTEE (DOSE)
€ 6

3.10.



-50%
AUF DAS 3. TEIL

3.10. - 5.10.



-20%
AUF BACKCOVER

3.10. - 5.10.



-20%
PALMERSDAYS*

3.10. - 5.10. *Ausgenommen Fremdmarken,
reduzierte Ware, Gutscheine



-20%
AUF ALLES AB EINEM
EINKAUFSWERT VON € 35,00

3.10. - 5.10.



20%
RABATT AUF KOSMETIK UND
ACCESSOIRES*

3.10. - 5.10. *Ausgenommen Mühlen, Bücher und Kauf von
Gutscheinen. Keine Barablöse möglich.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



SKY AKTION!

SICHERN SIE SICH EINEN € 50
TRAISENPARK GUTSCHEIN BEI
ABSCHLUSS EINES SKY Q
VERTRAGS BEI UNS.

23.9. - 12.10.



-20%

AUF ALLE SORTEN CHEETOS

3.10. - 5.10.

s.Oliver

-20%

AUF DAS GESAMTE
SORTIMENT

3.10. - 5.10.



€ 10

ERMÄSSIGUNG AUF EINE
SPACELAND-GEBURTSTAGSPARTY ZU
DEINEM WUNSCHTERMIN

3.10. - 5.10.

*Gültig bei einer Buchung im Aktionszeitraum 3.-5.10.2024.
Pro Person nur ein Gutschein gültig.

STEIN VISIONEN

-15%

AUF ARMBÄNDER UND
ANHÄNGER AUS EDELSTEIN

3.10. - 5.10.

Street One

-20%

AB EINEM EINKAUFSWERT
VON € 69,-

3.10.

TOM TAILOR

-20%

AUF ALLES*

3.10. - 5.10.

*Ausgenommen bereits reduzierte Ware, nicht kombinierbar mit
anderen Aktionen. Kein Gutscheinkauf und keine Barablässe möglich.
Gültig vom 3.-5.10.24.

Traisenpark HEREINSPAZIERT

HOL DIR EINE FALTBARE SHOPPINGBAG!

AN DER CENTER-INFO IM EG
MIT DEM CODEWORT
„GLAMOUR DAYS“*

3.10.

*Gültig am 3.10.2024, solange der Vorrat reicht.
Pro Person nur eine TRAISENPARK-Einkaufstasche.

Triumph

-25%

AB 2 TEILE AUF
AUSGEWÄHLTE STYLES

3.10. - 5.10.

Tchibo

-15%

AUF DAS GESAMTE
NON FOOD SORTIMENT*

3.10. - 5.10.

*Gültig für Personen mit TchiboCard in Ihrer Tchibo Filiale. Ausgenom-
men Gutscheine, Partneraktionen, Kaffee-/Maschinen-/Zubehör, CoffeeBar,
preisgebundene Bücher und Tchibo mobil. Keine Barablässe. Nur gültig auf
lagernde Artikel und Waren. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

ULLA POPKEN

STAFFELRABATT

10% RABATT

AB € 100,-

15% RABATT

AB € 180,-

20% RABATT

AB € 300,-

3.10.

sehen! wutscher

BIS ZU

40%

AUF BRILLEN*

3.10. - 5.10.

*Gültig beim Kauf einer Brille (Fassung inkl. 2 Korrektionsgläser).
Rabatte werden vom Listenpreis berechnet. Nicht kombinierbar mit anderen
Gutscheinen und Aktionen. Ausgenommen Set- und Aktionsangebote.

WIR FEIERN JUBILÄUM IM TRAISEN-PARK!

SCANNEN
& PUNKTE
SAMMELN



5 JAHRE BIENEN

Am Ostersonntag 2019 zogen die ersten Bienenvölker auf das Dach des Centers. Alle waren von der Idee begeistert, aber niemand wusste genau, wie sie sich entwickeln würden.



IMKERMEISTER
MARTIN FABISZ



Doch die TRAISEN-PARK-Bienen fühlten sich von Anfang an außerordentlich wohl und sind vital und kräftig. In den folgenden Jahren zogen noch vier weitere Bienenvölker ein. In den umliegenden Gärten und Parkanlagen sammeln sie fleißig Nektar und Pollen für unseren begehrten TRAISEN-PARK-Honig.

Beobachte die fleißigen Bienen auf dem Center-Dach über unsere Live-Cam!

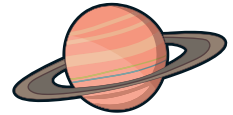


Eine echte Erfolgsgeschichte also:

Den Bienen geht es sehr gut, die Umwelt profitiert durch ihre fleißige Arbeit und die Honigfeinschmecker freuen sich!



WIR FEIERN 10 JAHRE SPACELAND!



Kinder, wie die Zeit vergeht! Bereits seit 10 Jahren können kleine Abenteurer im Spaceland galaktische Abenteuer erleben, während Mama, Papa, Oma oder Opa Einkäufe erledigen.

Unter professioneller Betreuung können die Kids nach Herzenslust toben, spielen und staunen. Sehr beliebt bei Groß und Klein sind auch die Spaceland-Geburtstagsparties: ein besonderes Erlebnis für Geburtstagskinder und -gäste!

Center Maskottchen Chili hat für uns die spannendsten Zahlen rund um 10 Jahre Spaceland zusammengetragen:

- ★ Rund 99.000 betreute Kids
- ★ Rund 1.600 Partys
- ★ Rund 13.000 Party Kids
- ★ Rund 2.400 Torten



PASSEND ZUM
SPACELAND-GEBURTSTAG
GIBT ES AUCH GESCHENKE:

Wir verlosen auf Facebook im Zeitraum von 27.09. bis 09.10. insgesamt

20 Spaceland Rucksäcke!

Mach mit & freu dich über einen intergalaktischen Gewinn!

Mehr auf www.traisenpark.at/space-land/

30 JAHRE BAUERNMARKT IM CENTER

Er ist aus dem Center nicht wegzudenken: Jeden Donnerstag findest du bei unserem Bauernmarkt hervorragende Köstlichkeiten aus der Region.

Seit 30 Jahren organisiert Bauernmarkt-Gründer Harald Heigl wöchentlich den Schmankerl-Markt im Erdgeschoss. Mittlerweile ist der Bauernmarkt eine regelrechte Institution im Center und eine einzigartige Möglichkeit, regionale Köstlichkeiten zu genießen. Denn Regionalität wird bei uns großgeschrieben: Ob Bauernbrot, leckere Fleisch- und Wurstspezialitäten oder flaumige Striezel - alle Produkte stammen von heimischen Bauern aus unserem direkten Umfeld.



Besonders lecker: Der TRAISEN-PARK-Honig, der buchstäblich direkt vom Dach des Centers eingeflogen wird.

Wir sind stolz auf das tolle Angebot heimischer Produkte und freuen uns auf weitere 30 Jahre!

JEDEN
DONNERSTAG
IM ERDGESCHOSS



FASHION-TIPP

VON LISA PRIMORAC
INHABERIN LOOM.BOUTIQUE

Die Herbst- und Wintersaison 2024/25 bringt eine Mischung aus altbewährten und neu interpretierten Modetrends. Strickwaren feiern ein großes Comeback mit Oversized-Pullovern, Strickkleidern oder kompletten Strickensembles. Diese vereinen Gemütlichkeit und Stil. Farbtechnisch sind erdige Töne wie Beige, Braun und Olive angesagt – ein kräftiges Bordeaux oder zarte Rosatöne sorgen für Farbakzente in unserer Herbstgarderobe. Wenn wir über das Muster des diesjährigen Herbst/Winters sprechen, ist das eindeutig Leo in allen Varianten! Ob als Mantel, Kleid, Pullover oder modisches Accessoire – an diesem Print kommt in dieser Saison niemand vorbei! Ein weiteres Must Have sind Lederlooks – diese sind vor allem in Kombination mit Strick ein absoluter Hingucker! In Sachen Schuhe bleiben Chunky Boots und Stiefel mit markanten Sohlen weiterhin im Trend. Auch die Overknee Stiefel sind zurück und verleihen deinem Outfit das gewisse Extra. Ich wünsche dir viel Spaß beim Entdecken der Herbsttrends!

Eure Lisa Primorac

HERBST ZEIT MODE



1

So bunt wie das Laub der Bäume - so vielfältig sind auch die Herbst-Styles in den Stores im Center. Ob Glamour, schlichter Chic oder casual & cozy - hier ist für jeden etwas dabei. Schau vorbei und verliebe dich in die It-Pieces der Saison!



COOLER
STYLE ENTDECKT
BEI ONLY

STYLISCHES
OUTFIT ENTDECKT
BEI LOOM.BOUTIQUE

STYLISCHES
OUTFIT ENTDECKT
BEI LOOM.BOUTIQUE



2



3



4



5

- 1 Sonnenbrille von Michael Kors, **Pearle** € 220,00
- 2 Schaltuch, **Bijou Brigitte** € 19,95
- 3 Glattleder Gürtel von Lazzarini, **HUMANIC** € 34,95
- 4 Bucket Bag, Kate Gray, **HUMANIC** € 59,95
- 5 Glattleder Sneaker von Pat Calvin, **HUMANIC** € 69,95



TREND-TIPP:
LEO-PRINT BEI
LOOM.BOUTIQUE

**OUTFIT GEFUNDEN
BEI ULLA POPKEN**

- 6 Kette von Swarovski, **Dunky** € 99,90
- 7 Polar Crest Jacke von Tommy Hilfiger, **2Brands** € 179,90
- 8 Rechteckige Sonnenbrille Enzo von FRITZ EYEWEAR, **Wutscher** € 179,00
- 9 Shopper von Kate Gray, **HUMANIC** € 89,95
- 10 Lackleder Slipper von KateGray, **HUMANIC** € 109,95
- 11 Denim Hose von Tommy Hilfiger, **2Brands** € 99,90
- 12 Ohrstecker Emerald Leaves, **Bijou Brigitte** € 17,95
- 13 Bügel BH im Balconette Design, **Triumph** € 69,00
- 14 Hipster mit Spitze, **Triumph** € 29,00
- 15 Sneakers von New Balance, **Glidez** € 140,00
- 16 Ring Shiny Emerald, **Bijou Brigitte** € 12,95
- 17 Armband ReMatrix von Swarovski, **Dunky** € 199,90
- 18 Kette Cubic Zirkonia, **Bijou Brigitte** € 19,95

MARMARA BAR: COOLE COCKTAILS UND LECKERE SNACKS

Die ehemalige Bar Pfiffig hat sich im vergangenen Jahr in eine Cocktailbar verwandelt. Inhaber Günes Koc bietet seit rund einem Jahr in der neuen Marmara Cocktailbar in angenehmem Ambiente kühle Drinks und leckere Cocktails für die Shoppingpause oder das gemütliche Treffen mit Freunden an. Selbstverständlich darf es auch ein kühles Blondes, ein heißer Café oder ein leckerer kleiner Snack sein!



Wir durften beim Cocktailmixen über die Schulter schauen und haben die besten Cocktailrezepte für euch zum Nachmixen aufbereitet!



WEITERE REZEPTE
FINDEST DU AUF
UNSERER WEBSITE



GÖNN DIR EINEN COOLEN TEQUILA SUNRISE



4 cl Tequila	1 cl Grenadinesirup
1 cl Zitronensaft	Eiswürfel
11 cl Orangensaft	1 Zitronenscheibe

ZUBEREITUNG:

Den Shaker mit Eiswürfeln füllen, dann Tequila, Zitronensaft und den Orangensaft hinzufügen und ca. 20 Sek. kräftig schütteln. In ein Longdrinkglas Eiswürfel geben und den Drink über ein Barsieb abgießen.

Nun den Grenadinesirup vorsichtig über einen Löffelrücken in das Glas gießen. Nicht umrühren, warten bis der Sirup auf dem Glasboden ist, und anschließend mit Trinkhalm und einer Zitronenscheibe servieren.



ACHTUNG HOT!

DAS TEX-MEX LOKAL IM TRAISEN-PARK

Hola! Vamos versprüht mexikanischen Charme im TRAISEN-PARK und begeistert Tag für Tag mit feurig leckeren Köstlichkeiten.

Ob Burritos, Fajitas, Spareribs, ausgefallene Burger, bunte Salate oder Bowls - das Team im Vamos achtet extrem auf die Qualität der Zutaten und steckt in die Zubereitung besonders viel Liebe. Zusätzlich zur Karte gibt es täglich ein Menü sowie einen vegetarischen Wochenteller. Schau vorbei und tauch ein in die Tex-Mex-Welt von Vamos!



café • trattoria

ECHTE ITALIENISCHE KÜCHE

Pizza, Pasta, diverse Salate &
italienisches Flair.



HIER WIRD HANDWERK NOCH GESCHÄTZT

Die Bäckerei Hager überzeugt nicht nur mit köstlichen Brot- und Backspezialitäten – hier wird Regionalität und Handwerk noch geschätzt. Hier bäckt man frisch und in bewusst erlesener Qualität. Seit über 100 Jahren in echter Handarbeit.

Brot ist bei Hager immer noch das, was traditionelle Backkunst ausmacht: Von Hand gefertigt, ganz ohne Fertigmischungen und ohne Tiefgekühltes. Der Verzicht auf Rohlinge bedeutet zwar mehr Arbeit in der Backstube, aber auch unvergleichlich mehr Qualität. Nichts, was bei Hager im TRAIENPARK über die Verkaufstheke geht, wurde jemals aufgetaut. Über 70% der Rohstoffe kommen von landwirtschaftlichen Betrieben in

der nahen Umgebung und selbstverständlich sind alle Backwaren frei von Konservierungsmitteln.

LIEBE ZUM HANDWERK.

Teil der Hager-Philosophie ist es, die Liebe zum uralten Handwerk in der Region zu kultivieren und den Wissensschatz traditioneller Backkunst jeden Tag neu zu beleben. Das zeigt sich auch in der Ausbildung des Bäcker-Nachwuchses.



BÄCKERLEHRLING LUKAS IM INTERVIEW

Die Leidenschaft für das Handwerk auch weiterzugeben, ist bei Hager ein Herzensanliegen. Bäckerlehrling Lukas Krausam spricht im Interview über seine Berufung:

„Ich finde das Gefühl einfach toll, verschiedene Teige anzufassen, ob Plunderteig, Croissantteig oder Laugen-vollkorn Teig.“

Besonders schätzt Lukas, wie schnell er Verantwortung übernehmen konnte:

„Man bekommt sehr früh viel Verantwortungsbewusstsein.“

Auch die frühe finanzielle Unabhängigkeit findet er wichtig:

„Am Anfang war das Geld immer sofort weg, aber mittlerweile gehe ich sehr gut damit um.“

Für Lukas bietet die Lehre eine perfekte Balance zwischen Arbeit und Freizeit:

„Ich fange früh an, bin um 13 Uhr fertig und habe den ganzen Tag vor mir.“

VORTEILE:

- ✓ frühe Verantwortung
- ✓ gute Balance zwischen Arbeit & Freizeit
- ✓ finanzielle Unabhängigkeit



Ob Frühstück, Mittagsmenü oder Nachmittagskaffee – im Mokka erwarten dich durchgehend warme österreichische Küche sowie köstliche Torten und leckerer röstfrischer Kaffee.



SCANNEN
& PUNKTE
SAMMELN



**TRIFF DEN
KASPERL!**

**JEDEN
MITTWOCH**
um 17:00 Uhr,
Eintritt frei

im EG gegenüber Douglas

HALLOWEEN
IM TRAISEN-PARK

DO, 31. OKTOBER
VON 10:00 - 18:00 UHR

MIT GRUSELGANG, KINDERSCHMINKEN,
FOTOSHOOTING UND HALLOWEENBASTELN

im
EG

TRAISEN-PARK-APP DOWNLOADEN UND ABSAHNEN!

3-FACH WOW

APP downloaden zahlt sich jetzt gleich dreifach aus: Während der Glamour Days (3.-5. Oktober) erhältst du an unserem Promo-Stand im Center zu jeder App-Registrierung 300 Bonuspunkte und eine Powerbank gratis dazu!

Bonuspunkte sammeln kannst du aber auch bei jedem Besuch im Center und auch in diesem Heft sind QR Codes zum Scannen versteckt.

Plus: Im Oktober warten auch in diesem Jahr besonders viele Bonuspunkte und Angebote auf dich! Denn wir erklären den Oktober wieder zum Apptober und spielen Memory für noch mehr Punkte!

Alle Details zur Registrierung findest du auch auf unserer Website www.traisenpark.at.

QR-CODE MIT DER
HANDYKAMERA
SCANNEN UND APP
DOWNLOADEN



WOW!

APP
DOWNLOADEN, VON
3.10. BIS ZUM 5.10.2024
REGISTRIEREN & AN UNSEREM
PROMO-STAND
**300 BONUSPUNKTE +
GRATIS
POWERBANK
ERHALTEN***



INFORMATION

ÖFFNUNGSZEITEN

TRAISEN PARK

MO, DI, MI: 9:00 – 18:30 Uhr
DO, FR: 9:00 – 19:30 Uhr
jeden SA: 9:00 – 18:00 Uhr

INTERSPAR

SONDERÖFFNUNGSZEITEN

FR, 25.10. 8:00–21:00 Uhr

MO – FR: 8:00–20:00 Uhr
SA: 8:00–18:00 Uhr

SONNTAGSFLOHMARKT

jeden SO: 6:00 – 13:00 Uhr

BAUERNMARKT

jeden DONNERSTAG

APOTHEKE

MO – FR: 8:00 – 18:00 Uhr
jeden SA: 8:00 – 12:00 Uhr

KONTAKT

TRAISEN PARK GmbH
Dr. Adolf Schärff-Straße 9
3107 St. Pölten
T: +43 (0) 2742/34 83 16-0
F: +43 (0) 2742/34 83 16-4
E: office@traisenpark.at

AKTUELLE ÖFFNUNGSZEITEN
FINDEN SIE AUF:

www.traisenpark.at

ALLES AUF EINEN BLICK – DIE SHOPS IM TRAISEN PARK

APOTHEKE

Apotheke

BÜCHER, SCHREIB- WAREN, GESCHENKE

Libro

DIENSTLEISTUNG

Post & Bank 99
Tom Schuh- + Schlüsselservice
TUI
Lily's Nails

DROGERIE, PARFÜMERIE

Bipa
Bushdoctor
dm drogerie markt
Douglas Parfümerie
Rituals

ELEKTRO, OPTIK, FOTO, TELE- KOMMUNIKATION

A1 Shop
Drei Shop
HandyStore
Hartlauer
Pearle
Phone Experts
Magenta
sehen!wutscher
SKY

FRISEUR, FRISEURBEDARF

Klipp Friseurstudio
Roma – Friseurbedarf
Intercoiffeur Strassl
Schaider
Hair Fair

LEBENSMITTEL

Bäckerei Hager
Interspar
reformstark Martin
Snack Shop
Tchibo

MODE

2brands
Bonita
Camp David|Soccx
Cecil
H&M
Hunkemöller
Kleider Bauer
Kult
La Strada Moda
Loom.Boutique
Mango
Olymp & Hades
Only
Palmer's
Puhr
s.Oliver
Street one

Tally Weijl
TK Maxx
Tom Tailor
Triumph International
Ulla Popken

SCHMUCK, UHREN

Bijou Brigitte
Claire's
Gioiapura **NEU**
Juwelier Dunky
Kröner
Steinvisionen

SCHUHE, LEDERWAREN

Glidez Sneaker Store **NEU**
Hausmann
Humanic

SPORT

Hervis

WERKZEUG

Kendler & Kendler*

WOHNEN

IKEA Planungsstudio
Nanu-Nana

SONSTIGES

Indoor Spielplatz **NEU**
Escapers (VR-Escape Room)
IQOS
Trafik Schwarzenbohler

RESTAURANT- VIERTEL

Bäckerei Hager
Casa del Gelato
Cigköftem
Marmara
Marmara Cafe Bar **NEU**
Mokka
Pizzeria Divino
Vamos
HA NOI FOOD **NEU**
HA NOI MILKTEA **NEU**

ERLEBNIS

Billard-Zone
Spaceland

SERVICE

Adocare (Autoreinigung)
auf Parkdeck 3
Prontophot (Fotoautomat)

POP UP STORES

ARTique Galerie
Flatz E-Scooter
Galeria mobile
Interspar-Flohmarkt
(3.-5.10.)

*auf vergrößerter Fläche!

Österreichs größter überdachter Flohmarkt

Feilschen. Staunen. Erleben.

Wetterunabhängiger, überdachter u. klimatisierter Flohmarkt
Ausnahmslos jeden Sonntag von 6:00 - 13:00 Uhr
Faire, seit Jahren unveränderte Standgebühren
1100 überdachte GRATIS Parkplätze
GRATIS WLAN und Stromstützpunkt beim Imbissstand am Parkdeck
Gute Infrastruktur mit WC Anlagen

Tolle gastronomische Versorgung

JEDEN
SONNTAG!



Ob als Aussteller oder Besucher, da schau ich hin...

www.flohmarkt-traisenpark.at

H. Stricker
+43 676 / 63 19 100

NEU IM CENTER:

INDOOR SPIELPLATZ

FÜR
KINDER
VON 0-4
JAHRE!

- * Freust du dich über einen ungezwungenen Erfahrungsaustausch unter Eltern, schaffst es aber nicht immer zu den fix festgelegten Terminen eines Babytreffs?
- * Würde es deinen Einkauf erleichtern, wenn dein Baby oder Kleinkind sich vorab in einer Spielecke ausgetobt hat?
- * Suchst du einen Raum für Kleinkind-Fotoshootings oder Babypartys?

AB SOFORT FINDEST DU IM TRAIENPARK EIN „RIESENWOHNZIMMER“ MIT SCHWERPUNKT „KRABBELALTER“ UND „GEH- U. LAUFALTER“.

Auf die Kleinen warten Bobby Cars, Dreirad, Rutschen, Schaukeln und vieles mehr, das Kleinkinderherzen höher schlagen lässt.



WICHTIG:
DIE AUFSICHTSPFLICHT
OBLIEGT DEN ELTERN UND
ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN,
ES WIRD KEINE
KINDERBETREUUNG
ANGEBOTEN!



JETZT NEU IM
ERDGESCHOSS
NEBEN DEM
HAUPTINGANGS-
BEREICH